

填寫及提交「提名表格」、「方格表」和相關文件的補充頁
Supplementary Sheet for Completion and Submission of
“Nomination Form”, “Grid Paper” and Related Documents

1. 候選人可選擇在「提名表格」（表格編號: REO/N/GC/2016LC(By-E)(SF)）填寫其職業及政治聯繫的資料，此等資料將會上載 2016 年立法會補選專用網站及提供予公眾查閱。
A candidate can choose to state his/her occupation and political affiliation in the nomination form (Form No: REO/N/GC/2016LC(By-E)(SF)), such information will be uploaded onto the dedicated website for the 2016 Legislative Council By-election and made available for public inspection.
2. 如候選人在「提名表格」、「候選人簡介」和「選票」內公開其政治聯繫時提及任何團體的名稱，他／她必須先取得有關團體的同意。
If the candidate mentions the name of any organisation when stating his/her political affiliation in the nomination form, introduction to candidates, and ballot paper, he/she must seek the agreement of the organisation concerned beforehand.
3. 填妥的「方格表」、「立法會功能界別候選人、立法會提名名單上單一候選人或區議會選區候選人提出於選票上印上關於候選人的詳情的請求」（表格編號: REO/BP/7/2016(SF)）和「訂明團體就候選人的請求於選票上印上該團體的詳情而給予的同意書」（表格編號: REO/BP/9/2016(SF)），須於候選人遞交提名表格時或提名期結束前（即於 2016 年 1 月 18 日下午五時或之前），一併遞交予選舉主任。
The completed grid paper, “Request by a Candidate for a Legislative Council Functional Constituency or a Sole Candidate on a Legislative Council Nomination List or by a Candidate for a District Council Constituency for Printing of Particulars Relating to the Candidate on a Ballot Paper” (Form No: REO/BP/7/2016(SF)) and “Consent of a Prescribed Body for its Particulars to be printed on a Ballot Paper in relation to the Request by Candidate(s)” (Form No: REO/BP/9/2016(SF)) should be submitted to the Returning Officer at the time of submitting the nomination form or before the end of the nomination period (i.e. on or before 5pm, 18 January 2016).
4. 如果候選人在其選舉郵件中使用某人士或組織的姓名、名稱、標識或圖像（視屬何情況而定），而發布的方式令選民相信該候選人已獲得該人或該組織的支持，候選人均須確保已取得該人或該組織的事先書面同意。
If the name, logo or pictorial representation of a person or an organisation appears in an election mail, as the case may be, and causes electors to believe that the candidate(s) has/have the support of the person or organisation concerned, the candidate(s) should ensure that prior written consent has been obtained from the person or organisation concerned.